

Joibe 22
S. Vicenç Pallotti

Vinars 23
S. Merenziane vergjine

Sabide 24
S. Francesc di Sales

Domenie 25
Conversion di S. Pauli

Lunis 26
Ss. Tit e Timoteu v.

Martars 27
S. Agnule Merici vergjine

Miercus 28
S. Tomàs di Aquin

Il timp
Ancjemò zornadis serenis.
Daspò al tornarà frèt

Il proverbi
Cemût tegnial cont di chei altris
cui che nol ten cont di se?

Lis voris dal mès
Metêt in vivâr selino, pomodoros,
pevarons, caulis e melanzanis



Il soreli
Ai 22 al jeve aes 7.38
e al va a mont aes 16.59



La lune
Ai 27 prin cuart



CORS DI FURLAN

Lis lezioni di Zof su YouTube

A son in rêt dutis lis lezioni dal Cors teorico e pratic de lenghe furlane di Fausto Zof, inmaneât par judâ ducj chei che a bramî di cjapâ cussience dal fevelâ e scrivi te proprie lenghe. Ceste iniziative, promovude dal setemanâl «la Vite Catoliche», cul contribût di Provincie di Udin e Unicredit, si propon di dâ i elements necessaris tai cjamps de fonologjie, ortoepie, ortografie, morfologjie e sintassi par podê lei e scrivi par furlan. Cui che al à voie di imparâ la lenghe o di perfezionant la cognossince al podarâ fâlu in grazie di ceste gnove iniziative editoriale, vignude fûr in fassicui su «la Vite Catoliche» e in formât video su YouTube. Zof al insegne lenghe e culture furlanis tai cors inmaneâts de Societât filologjiche furlane. Al ten conferencis su la storie dal Friûl. Al à publicât «Lenghe furlane - elements di fonologjie e grafie» (Leonardo, 2001), «La nestre lenghe» (par cure de Filologjiche, 2004) e «Gramatiche de lenghe furlane» (Leonardo, 2008).

VILECJAZE DI LISTIZE

Beline al scree «In file»



«In file», la schirie di appuntamenti al agriturisim «Ai Colonos» di Vilecjaze di Listize, inmaneade de Associazion culturâl Colonos, si scree vinars ai 23 di Zenâr, aes 8 e mieze di sere, cu la conferenze di pre Roman Michelot e lis leturis di Fabiano

Fantini e Giuliana Musso ator de figure di un pre-di «eretic», pre Antoni Beline (te foto). Teme de rassegne di chest an al è «Libars di jessi eretics».

CONCORS A REMANZÂS

Tarlecs jenfri Bocâl e Cresime

Il Comun di Remanzâs al bandis il concurs par assegnâ il Premi par un test leterari in lenghe furlane «Tarlecs e comareçs jenfri Bocâl e Cresime», pal miôr dialic tra Bocâl (il Carnevâl) e Cresime (la Cuaresime) inserit te suaze des manifestazions pe Mascarade di Remanzâs dal prin di Març, cuant che e vignarà ancje fate la proclamazion dal eventual vincidôr e dai segnalâts. I tescj a varan di jessi scrits doprant la grafie uficiâl. I lavôrs a varan di rivâ al Comun di Remanzâs (uffici segretarie, telefon 0432/667013), in place Paolo Diacono, a man o par pueste, dentri di misdi dai 14 di Fevrâr. A saran valutâts il respjet dal bant, de tradizion, des modalitâts espressivis tipichis dal «contrast» jenfri Cresime e Bocâl, l'ûs de grafie uficiâl e la facilitât a rapresentâ il test in public. Si privilejaran lis oparis che a mantegnî une conotazion distinte tra i doi personaçs, un (Bocâl) mataran e cence regulis, chel altri (Cresime) sevrê e penitent. Il sogjet dal dialic comic al varà di jessi un coment ai avveniments locâi, regionai e nazionai dal ultin an di no plui di 8 mil batudis. Al autôr de opare che la jurie e sielzarà, al vignarà dât un premi di tresinte euros. Il test vincidôr al sarà doprât tant che teme di fonde pal dialic jenfri Cresime e Bocâl 2015. Par altris informazions si pues telefonâ al numar 0432/667013 (interni 4) lunis e miercus des 4 aes 6 sore sere; martars, joibe e vinars des 10 di matine a misdi.

Di Valentinis a Marchetta, a Brusin. Aprofondiments sul gnûf numar di «Gnovis pagjinis furlanis», la riviste de Union scritôrs furlans

Un voli su la culture furlane

«An passât ceste publicazion e à riscjât di disparî – al conte il diretôr responsabil Renzo Balzan –. Chest an, in grazie di un contribût de Provincie di Udin, o sin tornâts a lâ indenant»

SI VIERÇ CUNTUN ARTICUL dedicât a un poete vuê considerât tra i plui impuartants de leterature furlane, o sei Umberto Valentinis, il gnûf numar, il trentesim secont, de riviste, a cadence anuâl, e a caratar leterari «Gnovis pagjinis furlanis» publicade par cure de associazion Union scritôrs furlans. Riviste verementri storiche co e je stade fondade tal 1982 di Agnul Micjêl Pitane, che, ai 11 di Zenâr, al è colât l'inovâl dai dis agns che al è vignût a mancjâ.

«An passât ceste impuartante testimoniance di publicazion par furlan e à riscjât di disparî, co no jere rivât dongje nissune sorte di contribût – al conte il diretôr responsabil Renzo Balzan –. Ae fin si jere rivâts istès a fâ jessi il numar XXXI intun formât ridot di copiis e di pagjinis, juste cul proponiment di salvâ la testade. Chest an la Provincie di Udin nus à tornât a dâ un contribût di mil euros, e cun chei o sin tornâts a lâ indenant. Naturalmentri no si podeve fâ cun chês cifare cui sa ce, ma istès alc di dignitôs al à podût vigni fûr e par chest o vin agrât al president Pieri Fontanin».

In mert ai contignûts, il numar al fevele dal ultin libri di Valentinis dal titul «Paîs cun figures», publicât par cure de inonnenade cjase editore Menocchio di Montreâl de Val Celine. Sun chest cont inte riviste si nomene un judizi sul libri dal studiôs de leterature furlane Rienzo Pellegrini, che al dîs: «La scritture e je analitiche, atente al detai: come inte piture dai paîs di Tramontane (e come i presepi dal stes Valentinis). No dome paisaç, cui siei toponims, ma ancje i internis a son realizâts e incidûts intai

particolârs di un filmât che si môf biel planc. La sintassi e je complesse: e met adun segments autonomis, fotograms che si dan la volte».

Daûr a vegin doi contribûts dedicâts al scritôr Franco Marchetta, vignût a mancjâ ai 23 di Mai stât, un tra i plui interessants prosatôrs par furlans dai ultins vincj agns. Il prin al è un redazionâl, mentri il secont contribût al è firmât dal giornalista e critic leterari Paolo Medeossi. E Medeossi di Marchetta al sotline che «pal tant che i competeve al veve tirât fûr une propueste, che e veve scjassât un pôc lis aghis, creant une Academiuta virtuale su lis olms di chês mitiche che Pasolini al veve metût in pîts a Versuta. Idee acolzude in maniere setiche e cun cualchi sorade, ma che e veve un so atrat e une sô fuarce evocative, par vie che i domandave a une gnove gjenerazion di writers di metisi in zûc sul web, di ricognossisi e agjî, par mostrâ vitalitât underground dal furlan, lenghe che Franco al paronave cun maestrie in sens ancje sperimentâl, tant di rivâ a vinci par trê voltis il premi San Simon di Codroip».

Altris articui de prime part de riviste a rivuardin Ferruccio Tassin e il so ultin libri par furlan «Robononis numar doi», un contribût di Roberto Iacovissi dedicât a Giorgio Faggin e aes sôs traduzions par furlan di impuartantis oparis tiradis fûr des leteraturis forestis, un articul di Gloria Angeli dedicât al libri «Cronichis autonomistis tal Friûl dal tierç mileni», jessût l'an passât come supplement dal nestri sfuei, e inmò un altri articul, firmât di Egle Taverna, e dedicât al «poete platât» Gian Giacomo Menon. Chest ultin personaç, vignût a mancjâ tal 2000, al è pardabon une scu-



Te foto: Umberto Valentinis.

vierte cetant interessante, che al mertarès di jessi studiât e valorizât di plui di ce che fintremai cumò al è stât fat. Dut câs propite di chest si sta occupant il giornalista Cesare Sartori. La prime part in fin si siere cuntun ricuart dal poete e scritôr di Trevesin Alan Brusin, vignût a mancjâ ai 16 di Avost stât, un dai ultins rapresentants di chel grop leterari storic che al stât «Risultive», prudelât di pre Josef Marchet. Juste a pont la riviste e publiche une viere fotografie dulâ che cun Alan Brusin, nascût tal 1923, si puedin viodi Lelo Cjanton, Dino Virgili e Otmar Muzzolini (Meni Ucel), trê protagoniscj di prin plan de storie de leterature furlane inte seconde metât dal secul passât.

Inte part dedicate ae «Ladinie», o sei ai fats leteraris de Ladinie Dolomitane, si cjate un articul dedicât a une opare che e rivuarde «La storie de leterature ladine», curade di Rud Bernardi e di Paul Videsott, e un altri dedicât al romanç «I misteris dal Cjalslir». L'autôr al è Fabio Chiochetti, scritôr, musicist, folclorist e diretôr dal Istitût culturâl ladin «Majon de Fascegn» di Vich di Fasse. Une libri dabon interessant e scrit une vore ben.

Inte ultime part de riviste, chês dedicate ai «Documents», si cjate in fin publicât il document prontât par cure dal Comitât 482 e dedicât a une analisi critiche sul stât de metode di vore des leçs di tutele de lenghe furlane, sedi la nazionâl 482/1999, sedi chês regionâl 29/2007. Aspiets critics che a rivuardin soredu l'insegnament dal furlan a scuele e il sostegn ai media in lenghe furlane.

De redazion di «Gnovis pagjinis furlanis» a fasin part Renzo Balzan, Massim Duca, Carli Pup, Nin Rodaro, Lucio Peressi, Donât Toffoli e Gloria Angeli.



Te foto: Alan Brusini (a man çampe) cun Lelo Cjanton, Meni Ucel e Dino Virgili.

Storie de art furlane in lenghe/3

Di cjastelîrs e tombis testemoneancis impuartantis

CONTEMPORANIS AI CJASTELÎRS e logadis tes lôr vicinancis, si cjatin ancjemò in di di vuê, lis tombis; si clamin cussî par vie dal grum di tiere che lis cuvierzin che a formin come culinutis, cualchidune e à un diamentri di base ancje di plui di 20 metris. Cualchidune di chestis tombis a son stadis sdrumadis in tims une vore vieris, altris si pues considerâlis ancjemò intatis. Intune di chestis tombis dongje Gonars a son stâts cjatâts diviers struments databii inte ete finâl dal bronç.

Reperts de ete dal bronç

De etât dai metai i reperts che si cjatin a son une vore pôcs. Un câs ecezio-

nâl a Muscli dongje Cervignan, dulâ che al è stât cjatât un piçul tesaur di un fondidôr, cun diviers struments agrici, manariis, pugnâi, mai usâts.

Reperts de ete dal bronç a son stâts cjatâts a Glemone, Sant Denêl, Moris, Martignâ, Cividât (li dongje), Cjastions, Palaçûl.

A Sedean, fûr dal paîs, tai ultins agns a son stadis fatis des ricercjis archeologjichis di bande de Soreintendence e de Universitât di Udin, intun sit, un cjastelîr dal secont mileni prime di Crist, li che a son stadis cjatadis impuartantis testemoneancis de vite vivude in timp de ete dal bronç e dal fier. Intun teraplen sù par jù di 2,5 etars e a

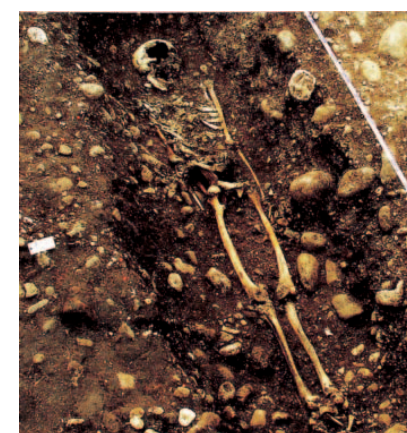
setentrion al è stât sgjavât, e si à podût viodi lis trê fasis de costruzion e puartâ ae lûs lis sepulturis di cualchi vieli abitant, datadis fra il 1880 e il 1762 prime di Crist.

I paleovenits

I venits cualchi volte a son stâts nomenâts «Venetici», ven a stâi antîcs venits, chest par diferenziâju dai venits di cumò. A jerin une popolazion indoeuropeane che si è logade te Italie nord orientâl, dopo la seconde metât dal secont mileni prime di Crist. Tal periodi plui resint, ven a stâi te ete dai metai, lis popolazions a usavin brusâ i lôr muarts e deponi la cinise in urnis

cun ogjets di metal sedi di lavôr che di ornament.

Te ete dai metai e in particolâr chês des primis fasis de ete dal fier, i reperts nus dan la pussibilitât di un confront cun analics reperts archeologjics in zonis dongje. I reperts cjatâts in Friûl a àn lis stessis carateristichis di chei cjatâts ancje te planure venite e in particolâr te zone di Este. Si cjate ancje cualchi someance dai reperts dal periodi mezan tal alt Friûl, cui struments produsûts tes civiltâts di La Thene (Svuziare) e Hallstatt (Austrie). Problematic duncje al è il cirî di cjatâ la divgnince dal om preistoric logât tal nestri teritori, si pense che nol sedi sba-



Te foto: une des tombis cjatadis tal teraplen dal cjastelîr di Sedean.

liât pensâ che in determinadis etis al sedi rivât sei di soreli a mont sei di soreli jevât tes etis plui vieris, e daspò ancje des zonis nordichis.